

ПСАЛОМЪ 53. (по Слав. 52.)

Первому пѣвцу, върху Махалаѣ.
Масхилъ Давидовъ.

- 1 "Рече безумный-тъ въ сѣрдце-то си:
Нѣма Богъ:
Развратихъ ся и станяхъ тгусни *заради*
беззаконіе-то:
- "Нѣма, който да прави добро.
- 2 "Богъ отъ небо-то надникнѣ на челоу-
ческы-тъ сынове,
За да види има ли нѣкой да разумѣва,
И *да търси Бога.
- 3 Вечикы-тъ ся уклонихъ; купно лоши
станяхъ;
Нѣма който да прави добро,
Нѣма ни единъ.
- 4 "Нѣматъ ли разумъ които правятъ без-
законіе,
Които испояждатъ людѣ-тъ ми, *като че*
яджтъ хлѣбъ?
Бога не призвахъ.
- 5 Тогазъ нападнахъ *на тѣхъ страхъ голѣмъ,
дѣто нѣмаше страхъ:
Защото Богъ *распрѣснѣ кости-тъ на
воюющы-тъ противъ тебе:
Посрамилъ си *гъ*, защото Богъ гы прѣзрѣ.
- 6 "Дано ся даде отъ Сіонъ спасеніе на И-
зраеля!
Когато Богъ върне свои-тъ людѣ отъ
плѣнъ,
Ще ся възрадува Іаковъ, ще ся възнесе-
ли Израилъ.

ПСАЛОМЪ 54. (по Слав. 53.)

Первому пѣвцу, върху Негиноѣ, Мас-
хилъ Давидовъ, *когато дойдохъ Зи-
феини-тъ и казахъ Саулу: Ето Давидъ
ся скры между насъ.

- 1 Боже, спаси мя съ име-то си,
И съсь силъ-тъхъ си сѣди мя.
- 2 Боже, чуй молитвъ-тъхъ ми:
Послушай рѣчи-тъхъ на уста-ти ми.
- 3 Защото *чужденци ся подигнахъ про-
тивъ мене,
И насилници търсятъ душъ-тъхъ ми:
Не положихъ Бога прѣдъ себе си. (Села.)
- 4 Ето, Богъ ми помага:
"Господь е съ онѣзи които подкрѣпляютъ
душъ-тъхъ ми.
- 5 Ще обърне зло-то върху врагове-тъхъ ми:
"Съ твоихъ-тъхъ истинъ истрѣбѣи гы.
- 6 Доброволно ще ти принесѣж жертвъ:
Ще словесовѣхъ име-то ти, Господи, *за-
щото е благо.

- 7 Защото отъ всяко утѣшеніе си мя изба-
вилъ,
И *око-то ми видѣ наказаніе-то на вра-
гове-тъхъ ми.

ПСАЛОМЪ 55. (по Слав. 54.)

Первому пѣвцу върху Негиноѣ:
Масхилъ Давидовъ.

- 1 Чуй, Боже, молитвъ-тъхъ ми,
И не ся крий отъ моленіе-то ми.
- 2 Внимай въ мене, и послушай мя:
"Скытамъ ся въ тѣженіе-то си, и сму-
щавамъ ся,
- 3 Отъ гласъ-тъхъ на врагъ-тъхъ,
Отъ притѣсеніе-то на нечестивы-тъхъ:
"Защото хвърлятъ вързъ мене беззаконіе,
И съ гнѣвъ ми враждуватъ.
- 4 "Сѣрдце-то ми тѣжи вѣтрѣ въ мене,
И боязнь смѣртна нападнахъ върху ми.
- 5 Страхъ и трепетъ дойде върхъ мене,
И ужасъ мя покры.
- 6 И рѣкохъ: Дано бы ми ся дали крыла
като гълъбовы!
Щѣхъ да литнѣхъ и да си починѣхъ.
- 7 Ето щѣхъ да ся отдалечѣхъ бѣгающъ,
Щѣхъ да живѣихъ въ пустыни-тъхъ. (Села.)
- 8 Щѣхъ да ускориѣхъ бѣганіе-то си
Отъ устремленіе-то на вѣтрѣ-тъхъ, отъ бу-
рь-тъхъ.
- 9 Опропасти *гъ*, Господи: раздѣли азыцы-
тъхъ имъ:
Защото *видѣхъ насилство и прѣспираніе
въ градъ-тъхъ.
- 10 Деня и ноця го окружаваѣ върху стѣ-
ны тѣхъ му:
И беззаконіе и зло има въ сѣрдѣхъ него:
11 Лукавство въ сѣрдѣхъ него:
Угнѣтеніе и лъсть не сѣхъ отдалечены отъ
улицы-тъхъ му.
- 12 Понесеж *не мя укорѣи неприятель,
Което щѣхъ да прѣтърпѣхъ:
"Не ся подигнѣхъ върхъ мене мразящѣй мя;
А то быхъ ся скрылъ отъ него.
- 13 Но ты, челоуѣче единомушне мой,
*Друже мой, и познаице мой:
- 14 Наедно сѣдѣхмы и ся разговаряхмы
сладко,
Съ множество-то *ходяхмы въ Божій-тъхъ
домъ.
- 15 Ще дойде ненадѣйно смѣртъ на тѣхъ:
"Ще слѣзжтъ въ адъ живи:
Защото между тѣхъ, въ жилища-та имъ,
има злодѣйство.
- 16 Азъ къмъ Бога ще выкамъ:
И Господь ще мя спасе.
- 17 "Вечеръ, и заранъ, и на пладнѣ

53

с Псал. 10; 4. 14; 1 и дрг.

с Рим. 3; 10.

с Псал. 33; 13.

с 2 Адр. 15; 2. 19; 3.

с 1 Кор. 4; 22.

с Лев. 26; 17. 36. Прит. 28; 1.

с Ис. 6; 5.

с Псал. 14; 7.

54

* 1 Цар. 23; 19. 26; 1.

а Псал. 86; 14.

с Псал. 118; 7.

с Псал. 89; 49.

с Псал. 52; 9.

с Псал. 59; 10. 92; 11.

55

а Псал. 38; 14.

с 2 Цар. 16; 7. 8. 19; 19.

с Псал. 116; 3.

с 1 Кор. 6; 7.

с Псал. 41; 9.

с Псал. 35; 26. 38; 16.

с 2 Цар. 15; 12. 16; 23. Псал.

41; 9. 1 Кор. 9; 4.

с Псал. 42; 4.

и Числ. 16; 30.

с Дан. 6; 10. Лук. 18; 1. Дани.

3; 1. 10; 3. 9. 30. 1 Сож.

5; 17.